

**(12) NACH DEM VERTRÄG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG**

**(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro**



A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

**(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Dezember 2004 (23.12.2004)**

PCT

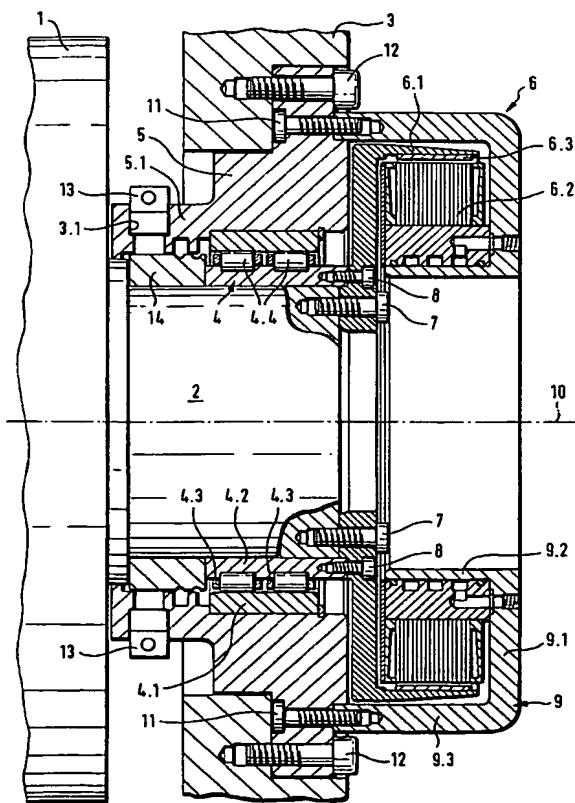
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/110760 A1**



[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

**(54) Title: DIRECT DRIVE FOR A PRINTING-PRESS CYLINDER**

**(54) Bezeichnung:** DIREKTANTRIEB FÜR EINEN ZYLINDER EINER DRUCKMASCHINE



**(57) Abstract:** The invention relates to an electromotive direct drive for a printing-press cylinder (1), which is housed in a connecting structure (3) by means of a journal (2) using an anti-friction bearing (4). A rotor (6.1) of an electric motor (6) is connected in a rotationally fixed manner to the journal (2) and a stator (6.2) is connected to the connecting structure (3). Said drive is characterised in that the rotor (6.1) is connected to an end face of the anti-friction bearing (4) and the stator (6.2) is received by a housing (9), which can be fixed on the connecting structure (3) by means of a bearing housing (5).

**(57) Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft einen elektromotorischen Direktantrieb für einen Zylinder (1) einer Druckmaschine, der mit einem Zapfen (2) über ein Wälzlag (4) in einer Anschlusskonstruktion (3) aufgenommen ist, wobei ein Rotor (6.1) eines Elektromotors (6) drehfest mit dem Zapfen (2) und ein Stator (6.2) mit der Anschlusskonstruktion (3) verbunden ist. Dieser Antrieb zeichnet sich dadurch aus, dass der Rotor (6.1) mit einer Stirnseite des Wälzlagers (4) verbunden ist, der Stator (6.2) von einem Gehäuse (9) aufgenommen ist, das über ein Lagergehäuse (5) an der Anschlusskonstruktion (3) befestigbar ist.



(84) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("*Guidance Notes on Codes and Abbreviations*") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.